



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

336

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

01.10.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Bildungshaus Schloss Goldrain - Gewährung und Liquidierung des anteiligen Unterstützungsbeitrages für das Jahr 2025	Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano - concessione e liquidazione del contributo proporzionale di supporto concernente l'anno 2025

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 336 vom 01.10.2025

Um die finanzielle Belastung etwas abzufedern, hat Die Autonome Provinz Bozen/Südtirol gewährt dem Bildungshaus Schloss Goldrain einen Unterstützungsbeitrag von Euro 50.000,00, unter der Bedingung, dass sich die Gemeinden des Vinschgaus ebenfalls mit demselben Betrag an der finanziellen Unterstützung beteiligen.

Die Gemeinden des Vinschgaus haben ihre Zusage zur finanziellen Beteiligung am Unterstützungsbeitrag erteilt.

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau hat mit Schreiben vom 04.08.2025, eingegangen am 16.09.2025 unter Prot. Nr. 18422 den ausgearbeiteten Finanzierungsschlüssel mitgeteilt, welchem das Verhältnis von Einwohnerzahl der jeweiligen Gemeinde und der Entfernung zum Bildungshaus Schloss Goldrain zugrunde liegt.

Es wird Einsicht genommen in den Finanzierungsschlüssel, welcher eine anteilige finanzielle Beteiligung der Gemeinde Laas in Höhe von Euro 6.200,00 am Unterstützungsbeitrag für das Bildungshaus Schloss Goldrain vorsieht.

nach Einsichtnahme in den Art. 09 des geltenden L.G. vom 07.11.1983, Nr. 41 („Regelung der Weiterbildung und des öffentlichen Bibliothekswesens“), welcher folgendes besagt:

„Art. 09 - Finanzierung von Weiterbildungsmaßnahmen, Absatz 3-bis:

3-bis: Die Gemeinden können sich anderer Finanzierung der Weiterbildung beteiligen, indem sie Beiträge an Weiterbildungseinrichtungen für deren Tätigkeit vergeben; Voraussetzung ist, dass sich die Gemeinde im Einzugsgebiet der Weiterbildungseinrichtung befindet.“

Im Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2025 wurden die entsprechenden Mittel vorgesehen.

Nach kurzer Diskussion und Beratung wird es für notwendig erachtet, dem Bildungshaus Schloss Goldrain den anteiligen Unterstützungsbeitrag von Euro 6.200,00 für das Jahr 2025 zu gewähren und zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Delibera della Giunta comunale n. 336 del 01.10.2025

La Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige si è impegnata a versare un contributo di € 50.000 alla Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano, a condizione, che anche i Comuni della Val Venosta contribuiscano con lo stesso importo al sostegno finanziario.

I Comuni della Val Venosta si sono impegnati a contribuire finanziariamente al programma di sostegno.

La Comunità Comprensoriale Val Venosta con lettera del 04.08.2025, pervenuta il 16.09.2025 sub prot. n. 18422 ha comunicato la formula di finanziamento basata sul rapporto tra la popolazione del rispettivo Comune e la distanza dalla Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano.

Presa visione della formula di finanziamento, la quale prevede una partecipazione proporzionale di euro 6.200,00 a carico del Comune di Lasa riguardante il contributo di supporto per la Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano.

visto l'art. 09 della L.P. 07.11.1983, n. 41, in vigore ("Per la disciplina dell'educazione permanente e del sistema di biblioteche pubbliche"), che prevede come segue:

“Art. 09 - Finanziamento delle attività di educazione permanente, comma 3-bis:

3-bis: I Comuni possono cofinanziare iniziative di educazione permanente concedendo alle organizzazioni contributi per le loro attività, a condizione, che il Comune rientri nel bacino di utenza dell'organizzazione stessa.

Nel bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025 sono stati previsti i rispettivi mezzi finanziari.

Dopo breve discussione e consultazione viene ritenuto necessario di concedere e liquidare alla Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano il contributo proporzionale di supporto di euro 6.200,00 per l'anno 2025.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

JxkxmpxzU/r0v95OvSZsG7XonvzzaDj/QXlt2kKnZIU=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

NyBh34Q4r0L73+QkmAgXQzd46z9HTAHLEMI moUTTUM Q=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Dem Bildungshaus Schloss Goldrain wird der anteilige Unterstützungsbeitrag der Gemeinde Laas in Höhe von Euro 6.200,00 betreffend das Jahr 2025 gemäß dem ausgearbeiteten Finanzierungsschlüssel gewährt und liquidiert.
2. Die Liquidierung des genannten Beitrages erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von Euro 6.200,00 wird nachstehend angeführtem Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

JxkxmpxzU/r0v95OvSZsG7XonvzzaDj/QXlt2kKnZIU=

parere contabile - impronta digitale:

NyBh34Q4r0L73+QkmAgXQzd46z9HTAHLEMI moUTTUM Q=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Alla Cooperativa Centro di Formazione Castello di Coldrano viene concesso e liquidato il contributo proporzionale di supporto a carico del Comune di Lasa, ammontante ad euro 6.200,00 per l'anno 2025, e cioè in base alla formula di finanziamento elaborata.
2. La liquidazione del menzionato contributo avviene dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento tramite rilascio del relativo mandato di pagamento.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 6.200,00 viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	6.200,00 €	05021.04.040100	KULTUR VERSCHIEDENE: Laufende Zuweisungen an private	724/2025

			Sozialeinrichtungen	
			CULTURA DIVERSI: Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

02.10.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
